

淡江大學 101 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	西班牙文作文 (二)	授課 教師	陸孟雁 LOU MENG-YEN
	SPANISH COMPOSITION (II)		
開課系級	西語三D	開課 資料	必修 下學期 2學分
	TFSXB3D		
系 (所) 教育目標			
<p>一、強化西語基礎能力及人文素養。</p> <p>二、培育具國際觀全方位的西語溝通人才。</p> <p>三、培育學生深造西語能力。</p> <p>四、培育學生自主學習能力。</p>			
系 (所) 核心能力			
<p>A. 通過西語檢定考試B1等級的能力。</p> <p>B. 具備基本西班牙語之聽、說、讀、寫語言能力。</p> <p>C. 具備基本筆譯之能力。</p> <p>D. 具備西語國家文化、文學的知識。</p> <p>E. 具備商務、觀光等實務西班牙文知識。</p>			
課程簡介	(中) 本課程之授課宗旨為延續「西班牙文作文 (一)」之課程目標, 引導學生以較複雜的句型、多元的辭彙及進階的文法概念撰寫文章。		
	(英) This course is a continuation of Spanish Composition I, from which students will learn how to write compositions with more complicated sentence structures, vocabulary, and grammar concepts of a superior level.		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	1. 奠定進階之作文專業西語知識。 2. 訓練學生聽、說、讀、寫之進階語言能力。	1. To consolidate the foundation of basic Spanish learning on the advanced level in composition class. 2. To train the competence of language learning such as listening, speaking, reading, writing on the advanced level.	C6	ABCDE

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	1. 奠定進階之作文專業西語知識。 2. 訓練學生聽、說、讀、寫之進階語言能力。	講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決	紙筆測驗、實作、報告、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◆ 全球視野	
◇ 洞悉未來	
◆ 資訊運用	
◆ 品德倫理	
◆ 獨立思考	
◇ 樂活健康	
◆ 團隊合作	
◆ 美學涵養	

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	102/02/18~ 102/02/24	LISTA Y RECETA	
2	102/02/25~ 102/03/03	CARTELES Y AVISOS	
3	102/03/04~ 102/03/10	DIARIO E INFORME	Entrega de deberes
4	102/03/11~ 102/03/17	ANALISIS DE DEBERES	
5	102/03/18~ 102/03/24	CURRICULUM VITAE (履歷表)	
6	102/03/25~ 102/03/31	BIOGRAFIA (傳記)	Entrega de deberes
7	102/04/01~ 102/04/07	AUTOBIOGRAFIA (自傳)	
8	102/04/08~ 102/04/14	CARTA DE PRESENTACION (自我介紹信)	Entrega de deberes
9	102/04/15~ 102/04/21	REPASO Y ANALISIS DE DEBERES (總複習及習作總解析)	
10	102/04/22~ 102/04/28	期中考試週	
11	102/04/29~ 102/05/05	ANALISIS DEL EXAMEN MEDIO Y VIDEO CURRICULUM	Entrega de deberes
12	102/05/06~ 102/05/12	TECNICA DE CONVERSACION TELEFONICA	

13	102/05/13~ 102/05/19	TEXTO APLICADO (應用文)	
14	102/05/20~ 102/05/26	CARTAS PROFESIONALES, COMERCIALES Y PRIVADAS	
15	102/05/27~ 102/06/02	PRINCIPIOS GENERALES PARA ESCRIBIR BUENAS CARTAS	
16	102/06/03~ 102/06/09	MODELOS DE CARTAS	Entrega de deberes
17	102/06/10~ 102/06/16	ANALISIS DE DEBERES	
18	102/06/17~ 102/06/23	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>一、出席率扣減分標準依學校規定計算。</p> <p>二、除出示假單者外，不得補交作業，成績以零分計算。</p> <p>三、除出示假單者外，不得補考小考，成績以零分計算(除公假/喪假/重病假者外，出示其他假單者補考成績總分扣10分)。</p> <p>四、上半學年總曠課次數達八次，且未請假者，將被列入期末考扣考名單。</p>		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	自編教材(powerpoint版)及相關講義。		
參考書籍	<p>1. Arnal, Carmen y Ruiz de Garibay, Araceli: Escribir en español, Sociedad General Española de Librerías, S. A. 1966.</p> <p>2. Reyes, Graciela: Cómo escribir bien en español, manual de redacción, Arco Libros, S. L., 2003.</p> <p>3. Fischer, Steven Roger: 語言的歷史：關於語言的故事與未來 (A history of language), 商周出版。</p> <p>4. Dvorak Hannum, Valdés: Composición: Proceso y síntesis, McGraw-Hill Internacional Editions, tercera edición, 2003.</p> <p>5. Ángeles Palomino, María: Técnicas de correo comercial, Eldesa, 2008.</p> <p>6. González Mangas, Gaspar y Marcos de la Losa, María Carmen: Técnicas de conversación telefónica, Edelsa.</p> <p>7. Hernández, Clara Rellán Guillermo: Aprendo a escribir - Exponer y argumentar, Sociedad General Española de Librería, S. A.</p> <p>8. Seco, Rafael: Manual de Gramática Española, Aguilar, 1978.</p>		
批改作業 篇數	5 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	<p>◆出席率： 5.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 %</p> <p>◆期末評量：35.0 %</p> <p>◆其他〈 〉： %</p>		
備 考	<p>「教學計畫表管理系統」網址：http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處首頁〈網址：http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/〉教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。</p> <p>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</p>		